

**PHÂN PHỐI TẠI:**  
**NGUYỄN VĂN CỬA**  
 Telephone: 203  
 (Adresse: Métroglyphique)  
**LUC-TINH - SAIGON**

**GIA BÁN**  
 1 năm: 125.000  
 6 tháng: 65.000  
 3 tháng: 35.000  
 1 tháng: 15.000

**Một cái lý - tưởng rất sai lầm**  
 Trước ba năm mới biến, trước 7 cho trước Trung-huê một lúc đó-an-thê của dân, tuy từ nay mới, làm cho Trung-huê thông nhứt, xây dựng cho Trung-huê một nền văn minh, một nền văn hóa, một nền văn hiến, một nền văn minh, một nền văn hóa, một nền văn hiến, một nền văn minh, một nền văn hóa, một nền văn hiến...

**Lục Tỉnh Tân Văn**  
**(LỤC-TỈNH TÂN-VĂN & NAM-TRUNG NHƯ-TẤN-BẢO REUNIS)**  
 日新新省六上報日中南  
**JOURNAL QUOTIDIEN**  
**NHỰT BẢO** xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và ngày chửa-ahut

**Trung-huê**  
**BAO GIỜ THÔNG NHỰT**  
**TRẢ LỜI BÀI BÚT 'CHIÊN ĐỀM RỘT CỦA NGƯỜI TỘI TỬ HINH'**  
 về quốc-văn của báo Công-Luận  
 Số 180 ngày 2 juillet 1925.

Con như ông lý nói rằng nhai đi nhai lại như con... Bên logic thì NGHỆ chủ trương... Về logic thì NGHỆ chủ trương... Về logic thì NGHỆ chủ trương... Về logic thì NGHỆ chủ trương...

**Trả lời bài Bút 'Chiên ĐỀM RỘT CỦA NGƯỜI TỘI TỬ HINH'**  
 về quốc-văn của báo Công-Luận  
 Số 180 ngày 2 juillet 1925.  
 (Tiếp theo)

Ngày tháng như thời đưa, ca hát đã đầy trong tâm hồn... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt...

giống thường người xưa mà lấy người nay, nên tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu...

thông nhứt, Chấn-phủ Quảng-dông... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước...

**TRẢ LỜI BÀI BÚT 'CHIÊN ĐỀM RỘT CỦA NGƯỜI TỘI TỬ HINH'**  
 về quốc-văn của báo Công-Luận  
 Số 180 ngày 2 juillet 1925.

Ngày tháng như thời đưa, ca hát đã đầy trong tâm hồn... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt...

giống thường người xưa mà lấy người nay, nên tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu...

Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước...

Ngày tháng như thời đưa, ca hát đã đầy trong tâm hồn... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt...

giống thường người xưa mà lấy người nay, nên tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu...

Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước...

Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước...

Ngày tháng như thời đưa, ca hát đã đầy trong tâm hồn... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt...

giống thường người xưa mà lấy người nay, nên tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu...

Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước...

**Sắt nhưт miêu cứu vạn vật**  
**Rời đời tên-hung-bà Ba Tinh kều là Đôn-hùng-Tinh**

Al lại chẳng còn nhớ sự quan... Tên Ba-Tinh chọn trong danh liệt

Ngày tháng như thời đưa, ca hát đã đầy trong tâm hồn... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt...

giống thường người xưa mà lấy người nay, nên tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu...

Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước...

**Sắt nhưт miêu cứu vạn vật**  
**Rời đời tên-hung-bà Ba Tinh kều là Đôn-hùng-Tinh**  
 Al lại chẳng còn nhớ sự quan... Tên Ba-Tinh chọn trong danh liệt

Ngày tháng như thời đưa, ca hát đã đầy trong tâm hồn... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt...

giống thường người xưa mà lấy người nay, nên tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu...

Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước...

Ngày tháng như thời đưa, ca hát đã đầy trong tâm hồn... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt...

Ngày tháng như thời đưa, ca hát đã đầy trong tâm hồn... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt...

giống thường người xưa mà lấy người nay, nên tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu...

Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước... Mối tình thân ái của dân và nước...

Ngày tháng như thời đưa, ca hát đã đầy trong tâm hồn... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt... Công việc, công việc nhà tôi chốt...

giống thường người xưa mà lấy người nay, nên tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu... Bởi tôi cũng giới thiệu...

1926 ngày 5 tháng 5 năm Ất Mùi số 10000

Vụ tuyên-diện

Đạt-Pháp
Các báo đăng tin...
Trung-hoa quốc
Quan Tổng-souli Trương-lâm-Tôn...

BIÊN-TỈNH CHÌM NỒI

Ông Trần-quang-Minh mới đây có một bài
mở đầu bằng câu: "Biên-tỉnh chìm nổi..."

CÀM-TRÀ

Bình tỉnh cà m trà của ông cử-tri
thành-phố Chợ-lớn đã có long trường...

TÙ CON

Tôi chỉ tên dưới đây PHAN-VĂN-KY làm
Hương-cá làng Tân-thôn-hỷ, tỉnh Long...

ASPIRINE DES "USINES DU RHONE"
Bottle image and text describing the medicine.

Bồng-pháp thời sự

Đánh nhủng trong binh
Trần-văn-B. 25 tuổi, trú ở xóm 1, nhà ở...

Quần cón đò hoành hành tại

đường d'AYOT
Hôm chiều 19 tháng 10 giờ 10, một lũ...

AI TIN

Madame Vve Nguyễn-văn-Trần
Bonnard Saigon, ex 2 enfans.

Tàu đi các nước

Tàu CHAY
Chiếc AZAY-LE-RIEUX đi Pháp quốc...

Porto Club
Bottled by J.T. Pinto Vasoncelles
AY là nhân rượu Bọt (Porto) rất ngưu...

Bán thuốc-dạ

Báo Fécior có dạng một bia của nhà-từc
Bon de Castellane khuyến-bán các thuốc...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

VỀ VIỆC TẠI CHÀNH

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

VOUS POUVEZ GAGNER UN MILLION
CREDIT NATIONAL 1920
Banque Nouvelle
Paris, le 20 Juillet 1925

Ông Maurras

Ông Maurras là một nhà-tu và 1.000
quan tiền và về tới đàng mới các thư...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Nhứt-bồn

Bình bộ và binh thứ sẽ tập-trình trong
tháng 10. Binh thứ sẽ tập-trình ở Tân-Đ...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Quốc-hội

Phong-Chàng nghi họ họ là 150 депутат
đến đoàn rồi, cho nên các vị nghị-sĩ...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC

Tin Đạt-Pháp

Hôm qua khắp các tỉnh Đạt-Pháp đều
khua cờ tuyên-cử Nguyễn-quân-tái...

Không thành

Có Harrison lại người họ gốc họ là
tu Argentine mới họ người nhà Passie...

Mát bớp phôi

Tên Lê-văn-An, cư tại đường X-
pagne số 106 có một búp bê bằng sáp...

GIÁ BẠC

Ngày 31 Juillet 1925.
GIÁ BẠC



RƯỢU

AMOR BICON

La đàn giọng các thứ rượu khai vị

Lại trị bệnh với rất

Đại lý cho nội cõi Đông-Pháp : Société Marseillaise d'OUTRE-MER - SAIGON

XE MÁY ĐẠP CỦA HANG M. CAFFORT... ALCYON... KHONG HỀ THUA AI

Hài đàm
Chữ-bút thán khách buôn hương
Thế thương ai cũng chế đề những
giống người bán sáo.

SÁCH
Thời-Sự Cầm-Nang
Trong năm nhâm-bính-hữu-không-lâm
một cuốn THỜI-SỰ CẦM-NANG.

TRƯỜNG-TU
NGUYỄN-PHAN-LONG
SAIGON - Đường Legrande-la-Langre, từ số 91 tới số 211 - SAIGON

PHÒNG TRƯỞNG BANG
VINCENTI
Quan Tân và Quận MALZAUVIS Paris

Nguyễn-van-Thiết
Quận-10
PHÁP-VIỆT KHÁCH-LÀU
Giá rẻ hơn các nơi

NƯỚC SƯỜI TỰ-NHIÊN LẠY TẠI MẠCH
Nước suối của nhà nước LAYAT
VICHY CELESTINS
Nước suối rất uống trước
VICHY GRANDE-GRILLE
Nước suối từ các suối khoáng
VICHY HOPITAL
Nước suối từ các suối khoáng

JOLY
PACHOD, Frères & C<sup>e</sup> Lyon
Các thế mực khác

Các món của hãng gạch máy
SATIC & TITAN
Gạch miêng, khối to, viên lớn, gạch lớn
CÔNG-TI NIỆU DANH LÀNH GẠCH NGÔI
ĐÔNG-PHÁP
84, đường Charner, Điện thoại: 108

CIGARETTES
NATIONALES
HÃY HÚT THUỐC CÂY CỎ
TAM SẮC
dã ngon và không khô cò
HANG:
C<sup>e</sup> de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
(ALLATINI) Saigon làm Daily

Máu-đơn-Kiểu
(Tiếp theo)
Cần thầy thương tôi?
Đẹp đó
Mặc dù tôi có tánh xấu sao?
Tôi chẳng quên đâu cái cơ thầy.

(Chữ-bút sửa huơ tới, bèn thêm
gạch kín có một tờ máy nháp tay ra,
nằm tay chữ-bút,
Chữ-bút lật lật lật lật lật
tay ra, nói: « Có chàng nết vô lễ, tôi
chàng phải là khách phong-tu!»
« Chàng phải khách phong-tu sao lại
đi thật thà làm chi chôn này vậy?
Thôi mà thôi, điều hoạt. Đừ vô đây
vội tôi cho rồi này.»

Vệ sanh chung
Ai có ý xem về kỹ thuật vệ
sinh năm nay đây người Annam
chết là một tay mà 1/10 tay trước
chết là một tay như vậy thì người
này học được những nguyên nhân
chết do họ đang thì trước của họ
« BỆNH CHUNG »
Thế trước này một vì điều đáng
đáng, mà chất trơ lại hiện làm cho
bổ khổ, giằng gấn cổ, giúp thêm
sức mạnh thật là một thứ rượu đại
hữu ích cho mấy nhà tu luyện thể thể.

Tượng Cầm-lương
MỚI XUẤT BẢN
Cuốn « Tiểu-luận luân Chiếu »
của M. LÊ-VĂN-TIẾNG soạn,
đã xuất bản rồi, đã bán tại
tiệm M. A. Audeoud Mougamadou
M<sup>o</sup> 157, rue Catinat
(Saigon). Ai mua sẽ có huê
hồng, mỗi cuốn giá 0\$40.

hơn, choi choi lau-lau da cho me-mâm
dối. Thế mà ít ngày thì nghe đâu
này cườm-dám, đâu cườm-dám;
cò lẽ thì làm nhữn-trình thì cũng
chán rồi sự sự làm cho. Lại vì lau thì
nghe nói anh sẽ làm anh em vu, hoặc là
vạn công làm bày chi đũa. Nhữn là
những trai chưa vu, hoặc là cò vu
rồi mà mặc vu năm chò lau này,
chò lau nhiều đũa tac te làm. Thầy
hỏi cho em của em tôi chẳng biết
lao nhảm mà kè. Thầy đứng than
rằng phong-hoa suy tôi là do nơi chi
em tôi. Thạt tôi dạy lẽ nào cũng là
còn điếm chẳng lẽ nói cho hết lời,
chờ đợi em tôi ra mà làm cái nghề
này cũng là giúp một phần rất lớn
trong nền phong-hoa của nước-nhà ta
đó. Tuy thầy nói thầy làm chữ-bút
chờ thầy nghĩ chừ thôi. Vậy sau đây
tôi cũng nói hết cho thầy nghe: hữn
đó là cò em của em tôi dạy, thầy
thích đem vào ngày nào muốn vậy
chơi được, miễn chừ tôi chừ; mà
bà bảo, rồi thì mặc tình dạy lâu với

thường em không phải như bọn kia
thường em như vậy đó vậy.
- Thế thì anh cũn cũn đi; song tôi
lại nói trước cho anh hay rằng, nếu
ngày kia mà tôi không may cho anh
đang mà thì anh cũng không đũa
đang mà.
- Bối sao?
- Vì cớ tôi cò khóa chốt trong.
- Áo làm!
- Đố tôi hiểu từ gì đi.
- Em thường qua ít nhiều chi chứ?
- Tôi chẳng biết sao mà nói, song
tôi xem giống anh phải đó, anh.
Bây giờ anh cứ đi đi; tôi buồn
ngủ lén.
Hải đũa tôi em nhau trong và phát
mà nói từ chừ, và tôi lại gi.
Đường sẽ vẫn thanh, cò thành-phố
hữn cùn em giải đi; từ hữn mới
đôi-đôi.
Tôi xem hình như cò phỏng-phổ

còn chừ thế đó thì em tôi biết vậy;
tôi tin như lời thầy, cò vào nhà em
tôi bằng thầy cò phải phải em tôi
tôi em như vậy, thì em như vậy
kể ý.
Được một cái bình-bách trong
minh, đó là một cái bình-bách trong
sông vẫn là một việc rất hữn hữn
trời đất. Cò được một cái bình-bách
chờa kông qua đi, ấy cũng
khác nào vào một cái bình-bách
quan lính chỉ kiến-thị vậy. Bè được
đúng hình kiến và cái phạn sự mình
và thân-thờm đó đều là hữn em phỏng
đúng-đúng làm rồi; song em em
gỏi đũa hữn làm, mới đũa vào
môi trắng-hồng, thì cũng chẳng cò
quần hàng trắng đỏ nào mà nghe
nghe cò lại nói, vì nghe có những
lời ngon ngọt cò đánh thì nói
rằng các lời thầy thanh-khí cò.

gười, đó mới nhìn sừng tôi mà mới
nói kia.
Rạng lên báo: « Tôi thì hữn sếp
cáo môn trên cái bàn nhỏ, rồi nhữn
nó xí lại bên giường; đó dạy cho ta
sốt mà dùng lấy. Mí dĩ thực trưn bà
đem rồi đó, chắc mí buồn lòng, chờ
phải chờ gì, mí khá đi ngủ đi; ta
chẳng cần dùng chi khác nữa.
- Phải khóa cửa cho kỹ chăng?
- Phải khóa cửa cho sao? Và phải
đảm ngày mai, đừng chớ ai tới dạy
trước mười hai giờ trưa cả thầy.
XII
Năm giờ sáng, khi yên dương
quên chỏi ứng qua máng, Marguerite
kể miêng vào tôi tôi mà nói: « Anh
chiều phần lại gỏi, phải về đi mới
đàng. Khi buổi mai ráo hữn-trước
cùng tới đây, chừn và đến, người
nhằm vào

TRANG 8.000 EXEMPLAIRES

ADMINISTRATEUR: NGUYỄN-VAN-CU.

SAIGON - DEP. DE L'UNION

Diage: 3100 1/2
Saigon 21/4/1901



